



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Bírósága
92/17. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY
Luxembourg, 2017. szeptember 7.

A C-559/16. sz. ügyben hozott ítélet
Birgit Bossen, Anja Bossen és Gudula Gräßmann kontra Brussels Airlines
SA/NV

A csatlakozó járat törlése vagy jelentős késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítást az indulási és az érkezési repülőtér között légvonalban mért távolság alapján kell kiszámítani

E kártalanítás kiszámítását nem befolyásolja, hogy az ilyen járat által ténylegesen megtett távolság a csatlakozás miatt meghaladja az indulási és az érkezési repülőtér közötti távolságot

Birgit Bossen, Anja Bossen és Gudula Gräßmann a Brussels Airlines által üzemeltetett járatral, brüsszeli átszállással utazott Rómából Hamburgba. Mivel járatuk az eredetileg tervezett érkezési időhöz képest három óra ötven perces késéssel érkezett Hamburgba, keresetet indítottak az Amtsgericht Hamburg (hamburgi helyi bíróság, Németország) előtt a légi utasok kártalanításáról szóló uniós rendelet¹ alapján őket megillető kártalanítás iránt.

A Bíróság által értelmezett e rendelet többek között úgy rendelkezik, hogy három órás vagy azt meghaladó késés esetén az utasok 250 EUR kártalanítást kapnak minden 1500 kilométeres vagy rövidebb légi járatra, illetve 400 EUR kártalanítást minden 1500 kilométernél hosszabb Közösségen belüli légi járatra.

Ebben az összefüggésben a német bíróság arra vár választ a Bíróságtól, hogy a csatlakozással teljesített repülőút esetében a járat által összesen megtett távolságot az indulási és az érkezési repülőtér közötti távolság (vagyis a jelen esetben a Róma és Hamburg közötti 1326 km), vagy pedig a ténylegesen megtett távolság (vagyis a jelen esetben 1656 km, amely a Róma és Brüsszel közötti 1173 km-ből, valamint a Brüsszel és Hamburg közötti 483 km-ből tevődik össze) alapján kell-e kiszámítani. Az e kérdésre adott választól függ az érintett utasoknak nyújtandó kártalanítás összege.

A Bíróság a mai napon hozott ítéletével megállapítja, hogy először is a kártalanításhoz való jog keretében a rendelet **nem tesz különbséget aközött, hogy az érintett utasok végső célállomásukat közvetlen járatral vagy csatlakozó járatokkal érik el.** A Bíróság ebből azt a következtetést vonja le, hogy az utasokat mindkét esetben egyenlően kell kezelni a kártalanítás összegének kiszámításakor.

Ebben az összefüggésben a Bíróság rámutat arra, hogy a rendeletben előírt kártalanítás különböző mértékű összegeit úgy kell tekinteni, hogy azok az utasokat ért, abból fakadó kényelmetlenség különböző nagyságrendjét tükrözik, hogy nincs lehetőségük az utazásuk szabad átszervezésére, ezért nem kerülhetik el a járatuk törlése vagy jelentős késése által okozott idővesztéseket.

E tekintetben a Bíróság szerint **a járat jellege (közvetlen vagy csatlakozó járat) nem befolyásolja az utasokat ért kényelmetlenség nagyságrendjét.** Következésképpen csatlakozó járat esetén a kártalanítás összegének meghatározása során **csak az indulási és az érkezési repülőtér között valamely közvetlen járatral megtett, légvonalban számított távolságot (a gömbi főkörön mért távolságot) kell figyelembe venni.** Az, hogy a csatlakozás miatt a

¹ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 1991. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

ténylegesen megtett távolság meghaladja az indulási és az érkezési repülőtér közötti távolságot, nem befolyásolja a kártalanítás kiszámítását.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Lehóczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106